

## ORDNUNG FÜR DEN HAUSWARTDIENST DES SCHULZENTRUMS VON LAAG

### Art. 1 Dienstwohnung

Die Dienstwohnung des Schulzentrums von Laag wird von der Gemeindeverwaltung unentgeltlich zur Verfügung gestellt.

### Art. 2 Zuweisung der Wohnung

Die Zuweisung der Dienstwohnung ist an die Ausübung der Aufgaben eines Hauswartes sowie die Unterhaltsreinigung der Strukturen für außerschulische Benützung gebunden.

### Art. 3 Aufgaben des Hauswartes

Als Aufgaben des Hauswartes gelten:

- Aufsicht und Überwachung des überlassenen Schulgebäudes und dessen Zubehörflächen
- Überwachung zur Vermeidung des Zutrittes von Unbefugten in die Zugehörigkeiten des Gebäudes
- Oberaufsicht des Reinigungsdienstes
- Inbetriebsetzung und Kontrolle der Heizanlage, Kontrolle der Trinkwasser- und Stromversorgung sowie des Müllabfuhrdienstes
- An- und Ausschalten der Lichter, Öffnung und Schließung der Türen
- Kontrolle der Schließung der Fenster und Rolläden
- Überwachung der Benützung der Turnhalle und weiterer Räume im Kellergeschoß sowie des kleinen Versammlungssaales im ersten Stock für außerschulische Tätigkeiten
- Jegliche Notstandsmaßnahme, die sich zur Vermeidung von Schäden an den Strukturen für nötig erweisen sollte
- Reinigung der Freiflächen (Hof, Beete, Brunnen)
- Instandhaltung des Grüns, Pflege der Blumenbeete und Pflanzgefäße sowie die Bewässerung

## REGOLAMENTO DI SERVIZIO PER IL CUSTODE DEL CENTRO SCOLASTICO DI LAGHETTI

### Art. 1 Alloggio di servizio

L'alloggio di servizio di pertinenza del centro scolastico di Laghetti viene messo a disposizione dall'Amministrazione comunale a titolo gratuito.

### Art. 2 Assegnazione dell'alloggio

L'assegnazione dell'alloggio di custode è legato all'esecuzione delle mansioni di custode oltre al compimento del servizio di pulizia periodica delle strutture adibite ad attività extrascolastiche.

### Art. 3 Mansioni del custode

Sono considerate mansioni di custode:

- custodia e sorveglianza del complesso scolastico affidatogli e delle sue pertinenze
- sorveglianza atta ad evitare che estranei si introducano nelle pertinenze dello stabile
- sovrintendere ai servizi di pulizia
- la messa in funzione ed il controllo dell'impianto di riscaldamento, il controllo dell'erogazione dell'acqua potabile, dell'energia elettrica e del servizio asporto rifiuti
- accensione e spegnimento delle luci, l'apertura e la chiusura delle porte
- il controllo della chiusura delle finestre e degli avvolgibili
- sorvegliare l'utilizzo della palestra ed altre sale del piano interrato e della saletta riunioni al 1° piano per attività extrascolastiche
- qualsiasi intervento di emergenza che si rendesse necessario al fine di evitare danni alle strutture
- esecuzione della pulizia degli esterni (cortile, aiuole, fontana)
- manutenzione del verde, cura delle aiuole e fioriere nonché la innaffiatura.

#### **Art. 4**

##### **Pflichten zur außerschulischen Tätigkeit**

Mit der außerschulischen Tätigkeit sind die folgenden Pflichten verbunden:

- a) Öffnen und Schließen der Turnhalle sowie Überwachung der Benützung derselben;
- b) Öffnen und Schließen des kleinen Versammlungssaales im ersten Stock des Turnhallentraktes sowie Überwachung der Benützung derselben;
- c) Übergabe der Räume unter a) und b) sowie der dazugehörigen Anlagen an den verantwortlichen Benützer;
- d) Rücknahme der Räume und Anlagen mit entsprechenden Geräten, nach vorheriger Prüfung der Unversehrtheit derselben;
- e) Feststellung der verantwortlichen Person bei Beschädigungen sowie Meldung der Einzelheiten an das Sekretariatsamt der Gemeinde innerhalb der darauffolgenden 24 Stunden;
- f) Ausführung der Reinigung des Eingangsbereiches und des Stiegenhauses im Turnhallentrakt;
- g) Ausführung der Reinigung der Turnhalle samt Umkleidekabinen und sanitären Anlagen sowie des kleinen Versammlungssaales.

#### **Art. 5**

##### **Benützung der Turnhalle und des kleinen Versammlungssaales**

Die Gemeindeverwaltung gewährt an Dritte die Mehrzweckturnhalle und den kleinen Versammlungssaal im 1. Stock, wobei dem Hauswart die Benützer und die betreffenden Stundenpläne sowie die geltenden besonderen Vorschriften für diese Nutzungen und Tätigkeiten mitgeteilt werden.

#### **Art. 6**

##### **Dienstleistungen**

Die unter Buchstabe g) des vorherigen Art. 4 vorgesehene Reinigung gilt als Dienstleistung im Sinne des Art. 2222 des Bürgerlichen Gesetzbuches. Sie wird gegen Bezahlung ausgeführt. Als Stundentarif wird das Anfangsbruttogehalt eines Hauswart-Schuldieners, nach Stunden aufgeteilt, herangezogen. Die Anzahl der aktiven Arbeitsstunden wird jährlich zu Beginn des Schulljahres gleichzeitig mit der Erstellung des Planes für die außerschulischen Tätigkeiten festgelegt. Als aktiver Dienst gilt die dauernde Anwesenheit zur Erbringung der obigen Leistungen.

#### **Art. 4**

##### **Obblighi inerenti alle attività extrascolastiche**

Con le attività extrascolastiche sono connessi i seguenti obblighi:

- a) apertura e chiusura della palestra nonché sorveglianza del suo utilizzo;
- b) apertura e chiusura della saletta riunioni al primo piano del blocco palestra nonché sorveglianza del suo utilizzo;
- c) consegna dei locali sub a) e b) e degli impianti connessi al concessionario responsabile;
- d) ripresa in consegna dei locali e degli impianti stessi con i relativi attrezzi, previo controllo della loro integrità;
- e) nel caso di danneggiamenti l'accertamento della persona responsabile e la segnalazione dei particolari all'Ufficio Segreteria comunale e ciò entro le successive 24 ore;
- f) esecuzione delle pulizie dell'atrio d'ingresso e del giroscala nel blocco palestra;
- g) esecuzione delle pulizie della palestra con spogliatoi e servizi annessi nonché della saletta riunioni.

#### **Art. 5**

##### **Utilizzo della palestra e della saletta riunioni**

L'Amministrazione comunale concede in uso a terzi la palestra polifunzionale e la saletta riunioni sita al 1° piano, comunicando al custode i concessionari ed i relativi orari nonché le normative particolari in vigore per tali concessioni ed attività.

#### **Art. 6**

##### **Prestazioni di servizio**

Le pulizie contemplate nella lettera g) del precedente art. 4 sono considerate prestazioni di servizio al sensi dell'art. 2222 del Codice Civile. Esse sono a pagamento. La tariffa oraria di riferimento è quella del salario iniziale lordo di un bidello custode, rapportato ad ore. Il numero delle ore di servizio attivo viene fissato annualmente all'inizio dell'anno scolastico contemporaneamente alla compilazione del piano delle attività extrascolastiche. Per servizio attivo si intende quello di presenza continua per fornire le prestazioni di cui trattasi.

**Art. 7**  
**Wohnungskosten**

Zu Lasten des Zuweisungsempfängers der Dienstwohnung gehen die folgenden Wohnungskosten:

- a) Ausgaben für den Strom- und Trinkwasserverbrauch;
- b) Müllabfuhrgebühr;
- c) Spesenanteil der Heizanlage; genannte Spesen werden nach m<sup>3</sup> des bedienten Rauminhaltes bemessen;
- d) kleine Reparaturen gemäß Art. 1576 des Bürgerlichen Gesetzbuches.

**Art. 8**  
**Verantwortung**

Der Hauswart hat die Verantwortung über das ihm Überlassene. Gewähr der Beauftragung besteht auch bei Anwesenheit eines einzigen Familienmitgliedes oder einer Vertrauensperson, welche bei der Durchführung des Auftrages mithilft. Die Verantwortung für jedwedes Schadensereignis aufgrund des mangelhaften Fleißes des "Mitarbeiters" fällt jedenfalls dem Hauswart selbst zu. Bei der Ausübung des Dienstes muß der Hauswart die Bestimmungen der Artikel 1176 und 2104, Absatz 1 des Bürgerlichen Gesetzbuches sowie die eigenen spezifischen Pflichten einhalten.

**Art. 9**  
**Inkrafttreten**

Gegenwärtige Verordnung tritt am 15. Tag seiner Wiederveröffentlichung laut den geltenden Bestimmungen in Kraft.

\* \* \* \* \*

Beschlossen vom Gemeinderat mit Beschlußniederschrift Nr. 15 vom 16.03.1995 und überprüft vom Landesausschuß in der Sitzung vom 18.04.1995.

Inkraftgetreten mit 10.06.1995.

\* \* \* \* \*

**Art. 7**  
**Oneri relativi all'alloggio**

Sono a carico dell'assegnatario dell'appartamento di servizio i seguenti oneri relativi all'alloggio stesso:

- a) spese per l'energia elettrica e per l'acqua potabile;
- b) la tassa per il servizio asporto rifiuti solidi urbani;
- c) la quota di spese relativa all'utilizzazione dell'impianto di riscaldamento centrale; detta spesa viene calcolata per m<sup>3</sup> di volume servito;
- d) le piccole riparazioni di cui all'art. 1576 del Codice Civile.

**Art. 8**  
**Responsabilità**

Il custode mantiene la responsabilità delle cose affidategli. La garanzia della custodia può essere assicurata anche con la presenza di un solo componente del nucleo familiare o di una persona di fiducia, la quale lo coadiuva nell'esecuzione dell'incarico. Peraltro la responsabilità derivante da qualsiasi evento dannoso imputabile alla mancata diligenza del "collaboratore" del custode è posta a carico del custode stesso. Nell'adempimento del servizio il custode deve attenersi a quanto disposto dagli artt. 1176 e 2104, 1° comma del Codice Civile oltre ai suoi doveri specifici.

**Art. 9**  
**Entrata in vigore**

Il presente regolamento entra in vigore il 15.mo giorno della sua ripubblicazione come previsto dalle norme vigenti.

\* \* \* \* \*

Deliberato dal Consiglio comunale con verbale di deliberazione n. 15 del 16.03.1995 ed esaminato dalla Giunta Provinciale nella seduta del 18.04.1995.

Divenuta esecutiva con il 10.06.1995.

\* \* \* \* \*